SONATE

SONATA QUASI UNA FANTASIA

Der Gräfin Giulietta Guicciardi gewidmet

Komponiert 1801

Adagio sostenuto Opus 27 Nr. 2

Si deve suonare tutto questo pezzo delicatissimamente e senza sordino *)

14. *sempre pp e senza sordino*

4 *pp*

8

12

16

*) D. h.: Dieses ganze Stück muß sehr zart und mit Pedal gespielt werden.

*) I. e.: This whole piece must be played very delicately and with pedal.

*) C. à d.: Tout ce morceau doit être joué très délicatement et avec pédale.

20
23
cresc.
27
decresc.
p
31
35
39
decresc.
pp
pp
43

Attacca subito il seguente

Allegretto

La prima parte solamente una volta

*) In T. 37, 41, 49, 53 steht das *fp* in der Eigenschrift ausdrücklich bei der Mittelstimme (wie oben); ungleichmäßig dagegen in der Orig.-Ausg.

*) In bars 37, 41, 49 and 53 of autograph, *fp* is expressly in the middle voice (as above); variable, on the other hand, in original edition.

*) *fp* (mesures 37, 41, 49, 53) dans l'autographe expressément pour la voix moyenne (comme en haut); par contre irrégulier dans l'éd. originale.

Presto agitato
p
sf
Ped.
3
6
cresc.
9
f
12
16

19
cresc.
p
22
cresc.
26
sf
sf
30
sf
sf
sf
sf
33
ff
p
cresc.
36
p
ff
p

39
cresc.
f
f
42
f
f
p
45
48
p cresc.
f
51
p cresc.
f
p
55
cresc.
decresc.
p

58
61
cresc.
64
1.
2.
fp
fp
66
sf
sf
Ped.
Ped.
69
sf
sf
p
Ped.
Ped.
72

*) *fis* (nicht *g*) in Eigenschrift und Orig.Ausgabe.

**) *sf* nur in Eigenschrift, nicht in Orig. Ausgabe.

*) *f♯* (not *g*) in autograph and original edition.

**) *sf* only in autograph, not in original edition.

*) *fa♯* (non *sol*) dans l'autographe et l'édition originale.

**) *sf* seulement dans l'autogr.; non dans l'éd. originale.

102
fp
sf
Ped.
105
sf
Ped.
sf
Ped.
108
(cresc.)
sf
sf
f
Ped.
Ped.
111
114
sf
p
117

*) *p* in allen Quellen bereits auf eins; vgl. jedoch Takt 43.

*) *p* already on first beat in all sources; cp. however bar 43.

*) *p* dans toutes les sources déjà sur le 1er temps; cf. cependant mesure 43.

*) In der Eigenschrift und der Originalausgabe: Vgl. aber Takt 49.

*) In autograph and original edition: but cf. bar 49.

*) Dans l'autogr. et l'édition originale: Cf. cependant mesure 49.

*) Nach der Eigenschrift: T. 165–166 mit Pedal; in T. 163 steht *con sordino* (= ohne Ped.). Originalausgabe hat in T. 163–166 kein Pedal.

*) Autograph: bars 165–166 with pedal; bar 163 marked *con sordino* (i. e. without pedal). Original edition: no pedal in bars 163–166.

*) D'après l'autographe: mes. 165–166 avec pédale; dans mes. 163 est écrit *con sordino* (= sans péd.). L'édition orig. n'a pas de pédale aux mes. 163–166.

182
185
187
tr
decresc.
Adagio
Tempo I
191
194
cresc.
197
sf
ff